**STAGE 1 ITALIAN (BEGINNERS)**

**ASSESSMENT TYPE 2: TEXT PRODUCTION**

**TASK**

**WRITING TEXTS IN ITALIAN**

**Purpose**

To create a written text in Italian.

**Description of assessment**

The purpose and task description link to the learning requirement.

Write a diary entry about your recent birthday celebrations in which you write about what presents you received and how you celebrated.

You should provide evidence to address the highlighted specific features of the following assessment design criteria:

* Ideas

The description provides guidance and options for the focus of the response, and link to the specific features being assessed.

* Expression

**Assessment conditions**

Task length: approximately 200 words

Task duration: One week with some homework time

Task completion: dictionaries and notes may be used. One draft allowed.

**Audience**

Yourself (and teacher)

|  |  |
| --- | --- |
| Learning Requirements | Assessment Design Criteria |
| 1. interact with others in Italian in interpersonal situations 2. create texts in Italian for specific audiences, purposes, and contexts 3. analyse texts that are in Italian to interpret meaning. | Ideas  The specific features are as follows:  I1 Relevance   * relevance to context, purpose, and audience * conveying appropriate detail, ideas, information, and/or opinions * engaging the audience.   I2 Treatment of ideas, information, or opinions   * breadth of content and communication of ideas, information, and/or opinions * support of ideas, information, and/or opinions with examples.   Expression  The specific features are as follows:  E1 Capacity to convey information accurately and appropriately   * range of expression (i.e. breadth of vocabulary and structures) * accuracy of expression (i.e. word choice, grammar) * use of cohesive devices * appropriateness of expression, including cultural appropriateness * clarity of expression, including fluency, pronunciation, and intonation.   E2 Coherence in structure and sequence   * organisation of information and ideas * use of the conventions of text types.   E3 Capacity to interact and maintain a conversation   * interaction on topics (i.e. relating to interlocutor) * use of communication strategies (i.e. comprehension strategies, responding to cues).   Interpretation and Reflection  The specific features are as follows:  IR1 Interpretation of meaning in texts   * the content (overall meaning, general and specific information) * the context, purpose, and audience of the text.   IR2 Analysis of the language in texts   * for example, register, tone, linguistic structures and features, and cultural aspects.   IR3 Reflection   * reflection on how cultures, values, beliefs, practices, and/or ideas are represented or expressed in texts * reflection on their own values, beliefs, practices, and/or ideas in relation to those represented or expressed in the texts studied. |

Performance Standards for Stage 1 Interstate Assessed Languages at Beginners Level

|  | Ideas | Expression | | Interpretation and Reflection |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| A | Relevance  Responses are consistently relevant to context, purpose, and audience.  Responses consistently convey the appropriate detail, ideas, information, and/or opinions.  Responses successfully engage the audience or interlocutor.  Treatment of Ideas, Information, or Opinions  Breadth in the treatment of familiar topics. Ideas, information, and/or opinions on familiar topics are communicated effectively.  Relevant detail is provided to support ideas, information, and/or opinions. | Capacity to Convey Information Accurately and Appropriately  A range of vocabulary and simple sentence structures are used accurately to convey meaning on familiar topics.  More complex vocabulary and sentence structures are used, with some success. Errors are made, but these errors do not usually impede meaning.  Effective use of simple cohesive devices.  Language is appropriate for context, audience, and purpose.  Pronunciation is generally accurate. Intonation is used effectively to enhance communication. Responses are fluent when dealing with familiar topics.  Coherence in Structure and Sequence  Responses are organised logically and coherently.  Conventions of the text type are observed. | Capacity to Interact and Maintain a Conversation  Interaction is sustained on a range of familiar topics, with minimal input from the interlocutor. Interrogative devices are understood and used appropriately.  Communication strategies are used to maintain interaction (e.g. using new vocabulary encountered during interaction, asking for repetition, affirming, self-correcting). | Interpretation of Meaning in Texts  Key ideas and relevant details are identified and explained.  Conclusions are drawn about the purpose, audience, and message of the text, and supported with relevant evidence from the text.  Analysis  The function of particular linguistic features in the text is clearly explained, and cultural references are identified.  Reflection  The ways in which cultures, values, and/or practices are represented in texts is explained clearly.  Insightful reflection on own values, beliefs, practices, and/or ideas in relation to those represented in texts. |
| B | Relevance  Responses are mostly relevant to context, purpose, and audience.  Responses mostly convey the appropriate detail, ideas, information, and/or opinions.  Responses mostly engage the audience or interlocutor.  Treatment of Ideas, Information, or Opinions  Some breadth in the treatment of familiar topics, within the range of rehearsed language. Some personal opinions as well as factual information are communicated, using brief descriptive phrases to extend meaning.  Some detail is provided to support ideas, information, or opinions. | Capacity to Convey Information Accurately and Appropriately  Vocabulary and simple sentence structures are used with some degree of accuracy in familiar contexts.  Attempts are made, with some success, to use vocabulary and sentence structures beyond familiar patterns. Errors sometimes impede meaning.  Generally effective use of simple cohesive devices.  Word choice is appropriate for context, audience, and purpose.  Pronunciation is generally accurate. Intonation is generally used effectively. Responses are generally fluent when dealing with familiar topics.  Coherence in Structure and Sequence  Responses are generally organised logically and coherently.  Most conventions of the text type are observed. | Capacity to Interact and Maintain a Conversation  Interaction is maintained on a range of familiar topics, with some reliance on input from the interlocutor to maintain interaction. Interrogative devices are understood and used with some confidence.  Communication strategies are used to maintain interaction (e.g. asking for repetition, self-correcting). | Interpretation of Meaning in Texts  Relevant ideas and details in texts on familiar topics are identified and explained.  Simple conclusions are drawn about the purpose, audience, and message of the text, and supported with some relevant evidence from the text.  Analysis  The function of particular linguistic features in the text is described, and some cultural references are identified.  Reflection  The ways in which cultures, values, practices, and/or ideas are represented in texts is described.  Some depth in reflection on own values, beliefs, practices, and/or ideas in relation to those represented in texts. |
| C | Relevance  Responses are generally relevant to the purpose, and show some understanding of the audience and context.  Responses generally convey the appropriate detail, information, and simple ideas.  Responses partly engage the audience or interlocutor.  Treatment of Ideas, Information, or Opinions  Information and simple ideas and/or opinions on familiar topics are conveyed. Modelled sentence patterns are used to communicate information or an idea or opinion.  Some personal opinions are communicated, but generally not supported. Support of information often consists of listing items. | Capacity to Convey Information Accurately and Appropriately  Vocabulary and sentence structures are used with varying degrees of accuracy in familiar contexts. Structure may be based on word order derived from first language when attempts are made to elaborate.  Range and variety of vocabulary and sentence structures are limited. Control of language is inconsistent.  Use of one or two cohesive devices.  Language is not always appropriate to context, purpose, and audience.  Pronunciation is understandable. Some attention is given to intonation. Fluency is often confined to pre-learnt material.  Coherence in Structure and Sequence  Responses are generally organised.  Some conventions of the text type are observed. | Capacity to Interact and Maintain a Conversation  Well-rehearsed language is relied on to respond to simple questions on familiar topics, with frequent reliance on the interlocutor to take the lead and maintain interaction. Partial understanding of questions may lead to a response that is not relevant.  The sentence patterns of the interlocutor are often repeated in the response. Prepared phrases are used to indicate lack of comprehension. | Interpretation of Meaning in Texts  Some relevant information from texts on familiar topics containing predictable language structures is identified and extracted.  Simple conclusions are drawn about the purpose, audience, and message of the text, and supported with isolated examples from the text.  Analysis  Particular linguistic features in the text are identified, and one or more cultural references are identified.  Reflection  Some cultural values and/or practices represented in texts are identified.  Some reflection on own values, beliefs, practices, and/or ideas in relation to those represented in texts. |
| D | Relevance  Responses are partially relevant to the purpose, and show some awareness of the audience or context.  Responses convey some simple details or information that may be appropriate.  Responses include one or more elements that may engage the audience or interlocutor.  Treatment of Ideas, Information, or Opinions  Some information relating to familiar topics is communicated.  Responses are brief and often rely on keywords or formulaic expressions to communicate meaning, or attempt to support information. | Capacity to Convey Information Accurately and Appropriately  A restricted range of simple structures and vocabulary are used. Rehearsed simple sentences are used out of context.  The language produced contains frequent errors and only partially communicates what is intended. Responses may resemble literal translations from first language.  A cohesive device may be used.  Language is occasionally appropriate to the purpose or audience.  Pronunciation may impede meaning. Little attention is paid to intonation. Lack of comprehension impedes fluency.  Coherence in Structure and Sequence  Responses tend to be loosely connected sentences.  Inconsistent use of one or more conventions of the text type. | Capacity to Interact and Maintain a Conversation  Routine courtesy phrases and basic structures are used to respond to simple questions on familiar topics, with heavy reliance on the interlocutor to complete the interaction. Repetition, rephrasing of questions, and a slowed rate of speech are required for comprehension.  Utterances rarely consist of more than two or three words. A keyword or partial response is provided as a means of negotiating more time for processing, with reliance on paralinguistic devices to convey meaning. | Interpretation of Meaning in Texts  Keywords and some supporting detail are identified in texts containing simple, well-rehearsed language dealing with familiar situations.  Specific information in the text is transcribed rather than interpreted.  Analysis  One or more basic linguistic features of the text are identified.  Reflection  Some awareness of cultural elements in texts.  One or more of own values, beliefs, practices, or ideas in relation to those represented in texts are identified. |
| E | Relevance  Responses have limited relevance to the purpose or audience.  Responses are often incomplete.  Responses may include an element that attempts to engage the audience or interlocutor.  Treatment of Ideas, Information, or Opinions  Some basic information relating to familiar topics is communicated, using single words.  Responses are very brief and often rely on a keyword or formulaic expression. | Capacity to Convey Information Accurately and Appropriately  Single words and brief formulaic expressions are used to convey basic information on familiar topics.  There is a high incidence of basic errors that impede meaning, with evidence of the influence of the syntax of English and/or other languages.  Attempted use of a cohesive device.  Limited appropriateness of language to the purpose or audience.  Pronunciation impedes meaning and may be strongly influenced by first language.  Coherence in Structure and Sequence  Responses are disjointed and consist of disconnected words and phrases.  Attempted use of one or more conventions of the text type. | Capacity to Interact and Maintain a Conversation  Interaction is limited to rehearsed repetitive vocabulary and one-word answers, with assistance from the interlocutor needed to complete sentences or to interpret intended meanings. There are misunderstandings of simple questions.  A keyword is used to convey a whole message. There are frequent long pauses to process questions, and heavy reliance on paralinguistic devices to convey meaning. | Interpretation of Meaning in Texts  Isolated items of information are identified in texts on familiar topics containing simple language.  Understanding is limited to occasional isolated words, such as borrowed words.  Analysis  Attempted identification of one or more basic linguistic features.  Reflection  Attempted identification of isolated cultural elements.  One or more of own values, beliefs, practices, or ideas are identified. |